

Sociedad Anónima Abierta “Motor Sich”

LKL-7 Empresa Libre

**La desnatadora**  
**Motor Sich 100**  
**Manual de mantenimiento**

**2016**

## LAS INSTRUCCIONES GENERALES DURANTE LA ADQUISICIÓN DE LA DESNATADORA

Verifique el conjunto completo de suministro de la desnatadora en concordancia con el CAPÍTULO 2 del manual dado.

Demanda durante la compra es el funcionamiento en vacío de la desnatadora .



¡ATENCIÓN !: Debe estudiar cuidadosamente el manual de mantenimiento dado y prestar atención especial a las precauciones de seguridad antes de usar esta desnatadora centrífuga.

### 1. PROPÓSITO Y DETALLES TÉCNICOS

La desnatadora centrífuga de leche "Motor Sich 100" con una eficiencia de accionamiento eléctrico no menos de 80 por 1 hora está destinado a la separación de la leche pura en crema y leche descremada con limpieza simultánea. Durante la manufactura de la desnatadora, se realizan las operaciones de renovación completa. Por lo tanto, la construcción de elementos particulares puede discrepar de aquella que está mencionada en la certificación registral. Estas diferencias mejoran la calidad y trabajos de conservación y mantenimiento de la desnatadora.

1.1 Productividad de la leche, litros / horas, no menos de	80
1.2 Frecuencia de rotación de la taza, rpm	10500 ± 1000
1.3 Cantidad de canastros , pcs.	10...12
1.4 Volumen de colector de leche, l	12
1.5 Contenido de grasa en leche descremada,% no más de	0.05
1.6 Regulación de la razón volumétrica de grasa y leche descremada	desde 1: 4 hasta 1:10
1.7 Consumo de energía,W no más de	60
1.8 tensión de alimentación, V	220±10%
1.9 Frecuencia de la tensión de alimentación, Hz	50
1.10 Temperatura de la leche, separándose, 0C	35 ... 40
1.11 Dimensiones totales, mm, no más de	
diámetro del plato	365
altura	520
1.12 Masa del desnatadora centrífuga, kg	6

## 2. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Es necesario mantener precauciones de seguridad para evitar posibles incendios, lesiones eléctricas y accidentes durante la explotación de la desnatadora.

2.2 Durante acción de ajustar , es necesario llevar a cabo los pasos siguientes:

- verificar integridad y seguridad de las piezas de sujeción ;
- verificar los elementos externos (funcionalidad de cable de energia y clavija de enchufe), integridad de los elementos aislantes de la caja;
- verificar la acción positiva del interruptor;
- verificar el funcionamiento en vacío de la desnatadora

**¡ATENCIÓN! ESTÁ PROHIBIDO USAR LA DESNATADORA CENTRÍFUGO DURANTE LA INVESTIGACIÓN DE DEFECTOS DE AL MENOS UNO DE LOS SIGUIENTES DESARREGLOS DURANTE TALES PROCESOS COMO:**

- estropeo de acoplamiento de enchufe, cable de energia o su tubo protectorio;
- ineficiente comportamiento funcional del interruptor;
- de humo u olor,ellos son típicos para la envoltura aislante ardienda; ;
- apariencia de ruido;
- estropeo y procedencia de hendiduras en las partes de caja;
- sonidos no deseados o apariencia de vibración elevada. **Anotación.** Se permite un tañido de los discos separadores al final de la separación (es decir, operación sin leche en el plato del colector de leche).

2.3 Es necesario usar la desnatadora correctamente.

Está prohibido usarla incorrectamente, es decir, para las operaciones que no son apropiados para la desnatadora.

2.4 Está prohibido poner en marcha la desnatadora con la tuerca floja de la taza((numero 6 (imajen.2)).)

2.5 Está prohibido despiezar la desnatadora hasta que la taza termine su funcionamiento por completo.

2.6 No está permitido a:

- usar la desnatadora con cable eléctrico defectuoso;
- sacar la ficha del tomacorriente por medio del cable de alimentación;

- desconectar (enchufar) la desnatadora por medio de la extracción de alambre de tomacorriente o engastar alambre en tomacorriente (excepto es que la desnatadora termina su funcionamiento inmediatamente a causa del estropeo del interruptor);

- tensar y entrelazar alambre retorcido de la fuente de alimentación y someterlo a esfuerzos (por ejemplo, cargar el peso).

2.7 Antes de limpiar, es necesario desconectar la desnatadora y extraer el cable de alimentación de la tomacorriente.

2.8 Está prohibido abrir orificio de entrada de leche antes de que la taza alcance la velocidad de rotación completa (en 60 ... 120 s después de la accionamiento);

2.9 No está permitido enchufar el accionamiento eléctrico, si el macho de grifo está abierto y la leche continúa pasando al taza rotable.

2.10 Está prohibido usar la desnatadora cuando la caída de tensión sea menos de 190 V. En caso de una caída de tensión es menos de la caída de tensión tolerable, se recomienda hacer funcionar la desnatadora mediante el estabilizador de tensión.

2.11 No está permitido lavar la desnatadora con chorro de agua. Es necesario usar una tela suave humedecida en una agua de limpieza para limpiar la caja de la desnatadora .

2.12 El mantenimiento de desnatadora centrífuga de leche debe realizarse solo en los talleres de reparaciones y servicios de asistencia técnica.

### **3. ESTRUCTURA Y MODO DE FUNCIONAR**

3.1 La desnatadora centrífuga (imagen1) consiste en caja(3) con motor eléctrico (6), taza (2), colector de leche desnatada (21), colector de crema (11), flotador (5), jaula de flotador( 4), colector de leche(1), peón (10).

3.2 El interruptor (16) y el alambre retorcido armado están instalados en la caja(3).

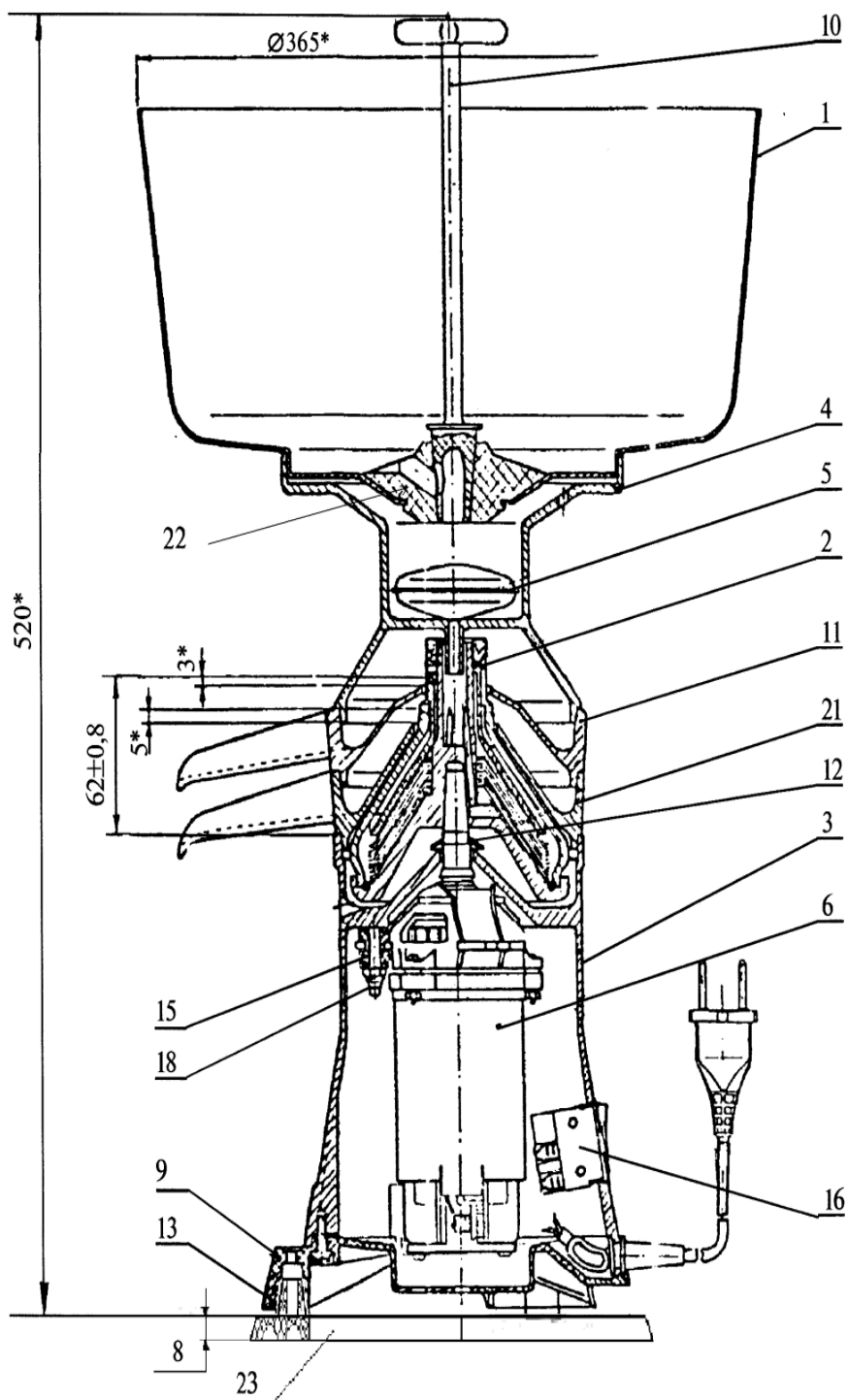
3.3 El motor eléctrico (6) está montado en la caja 3 por medio de tres dedos y tuercas autoblocantes (18). Para disminuir el moción brusco durante el arranque del motor y evitar la caída de la taza de adaptador de aproximación coniforme, la desnatadora centrífuga está equipado con aparato de puesta en marcha y los bujes amortiguadores (15) que se colocan en bridas de motor eléctrico.

3.4 La taza es un elemento de trabajo móvil (imagen 2). Bajo la influencia de esfuerzo centrifugo aquí ocurre el proceso de separación de leche en crema y leche descremada.

La taza consiste en las agarraderas de discos (1) con el kit de discos de aluminio (3), el disco separador (4) con tornillo de corrección (7), capacete (2), arandela intermediaria (5), puerca (6).

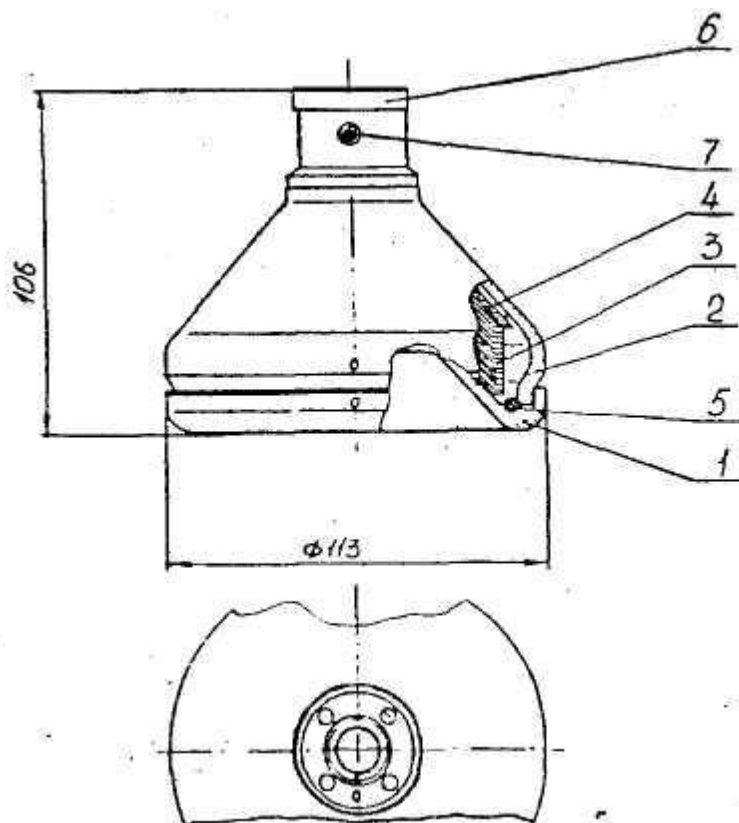
3.5 El aparato para admisión y abducción (en adelante, "discos") sirve para calentar la leche y suministrarla a la taza y extraer cremas de leche y leche descremada de la taza.

Los discos (imagen1) consisten en un colector de leche con peón, jaula de flotador, flotador, colector de crema de leche y colector de leche descremada.



1 - colector de leche, 2 – taza, 3 – caja, 4 - jaula de flotador, 5 - flotador, 6 - motor, eléctrico, 9 – afianzador, 10 - peón , 11 - colector de crema de leche, 12-placa deflectora, B – buje, 15 – buje, 16 – interruptor, 18 - tuerca autoblocante, 21 - colector de leche descremada, 23 - basada.

**Imagen 1**



1 - las agarraderas de discos, 2 – capacete, 3 - discos de tipo "A" y "B, 4 - el disco separador, 5 - brida 6 – puerca, 7 - arandela intermediaria.

**Imagen 2**

#### **4.ACCIONES DE AJUSTAR**

4.1 La habitación donde se coloca la desnatadora no debe estar polvoroso y seca, con estado higrometrico del aire de 65 + 15%.

4.2 La superficie de instalación debe ser horizontal y liso.

4.3 Se recomienda monumentar la desnatadora por medio de tres tornillerias aplicadas con anillos de apriete a través de los nichos del afianzador (9) (imagen1) a la basada especial(22).

## 5. PUESTA A PUNTO

5.1 Antes de ponerla en marcha, es necesario seguir el siguiente procedimiento de montaje: poner la taza en el adaptador de aproximación conforme empuñándolo ligeramente desde sumidad (imagen 1).

5.2 Instale el colector de leche desnatada 21 y el colector de crema 11. Preste atención a la corrección de sus instalaciones en la caja

5.3 Dé la vuelta a la puerca de la taza y asegúrese de que no toque la caja y los colectores de leche desnatada y de crema.

5.4 Boquillas de leche descremada y colectores de crema colocados en la posición correcta, coloque una porción más grande para la leche descremada y menos grande para la crema.

5.5 Instale la taza del flotador, coloque el flotador en la cavidad, instale el colector de leche, inserte el peón de plástico en la cavidad cónica de la caja de goma en el fondo del colector de leche.

**¡Atención!** El peón en el colector de leche debe estar en la posición "Cerrado", es decir, la parte tajante de la manija del peón debe estar opuesta a la cavidad en el borde del colector de leche. La desnatadora debe desenclavijarse y conectarse solo con ayuda del llave de botón.

5.6 El llave de botón debe ajustarse en la posición "0" (es decir, apagado). Después de eso, enchúfelo.

**¡Atención!** Está prohibido usar la desnatadora en las alquerías sin protecciones contra sobretensiones y cortocircuitos.

**\*Nota.** Es necesario combinar la cavidad en la jaula de flotador y el canal en el colector de crema durante la instalación de la taza flotante de plástico.

## 6. SEPARACIÓN DE LA LECHE

6.1 Verter la leche pura filtrada en el colector de leche. La leche se separa mejor de una vez después del ordeño o si se calienta hasta la temperatura (35 ... 40) 0C.

6.2 Haga funcionar el accionamiento eléctrico de la desnatadora por medio del interruptor. Si la frecuencia de rotación de la taza alcanza su valor máximo en 60 ... 120 s después del accionamiento, abra el grifón, es decir, gire la manija del tapón (su parte afilada) hasta la entalladura en el borde del colector de leche.

6.3 Vierta aproximadamente 3 litros de agua cálida en la taza con el fin de limpiarla después de la separación y luego llene agua cálida en la desnatadora operada para limpiarla de restos de leche descremada y crema.

**¡Atención! Antes de arrancarla taza, asegúrese de que el interruptor de la desnatadora esté en la posición "0" y que el enchufe esté desenchufado.**

La taza debe ser sacado cuidadosamente del eje de accionamiento eléctrico . Está prohibido girar fuerte la taza sobre el eje, ya que puede provocar la deformación del eje.

**Nota.** Se permite un tañido insignificante de discos (sin llenar la desnatadora con leche), durante la prueba en la tienda.

6.5 Para atajarla desnatadora , gire el tapón hacia la izquierda o hacia la derecha del colector de leche, espere hasta que la crema y la leche desnatada se detengan y solo después de eso desconecte el accionamiento eléctrico por medio del interruptor.

## **7. EL PROCEDIMIENTO DE DESMONTAJE DE LA TAZA PARA LIMPIARLA**

7.1 La taza debe ser desmontado por medio de la llave de boca especial (imagen3). Desenroscar la puerca. Por lo general, la cubierta de la taza adhiere perfectamente a la agarradera de discos, por eso es necesario dar la vuelta a la taza y golpear la parte roscada de madera con el extremo del segmento de la rosca en la dirección a la flecha.

Está prohibido golpear la basada sólida con el segmento terminal de rosca.

7.2 Abra la taza, ponga el disco de separación a un lado, después de eso, instale kit de los discos y almohada.

**Nota.** No interrumpa la regulación del contenido de grasa en crema durante el desmontaje de la taza, es decir, no desatornille el tornillo de corrección en la parte superior del disco de separación. Verifique la seguridad de la arandela intermediaria.

**¡Atención!** Está prohibido desmontar la taza con el tornillo de corrección mucronato(7) (imagen2).

7.3 Dos tipos de discos se instalan en la taza: con la marca "A" - 5 ... 6 piezas. y con la marca B - 5 ... 6 piezas. Primeramente, el disco con la marca "A" está instalado en las agarraderas de discos y luego está instalado el disco con la marca "B", etc.

**¡Atención!** Periódicamente se recomienda desmontar y lavar los elementos internos de la taza (20-25 litros). Durante proceso de montaje de la taza, se recomienda ensebar puercos con cualquier grasa comestible. La periodicidad depende de la composturade la leche.

\* En lugar de la marca "A" en la brida baja puede haber una marca en el centro y en lugar de la marca "B" pueden haber dos marcas en el centro. En tal caso, primeramente en la agarradera de discos se instala el disco con una marca central y luego- el disco con dos marcas centrales, etc.



## 8. DESMONTAJE DE LA TAZA

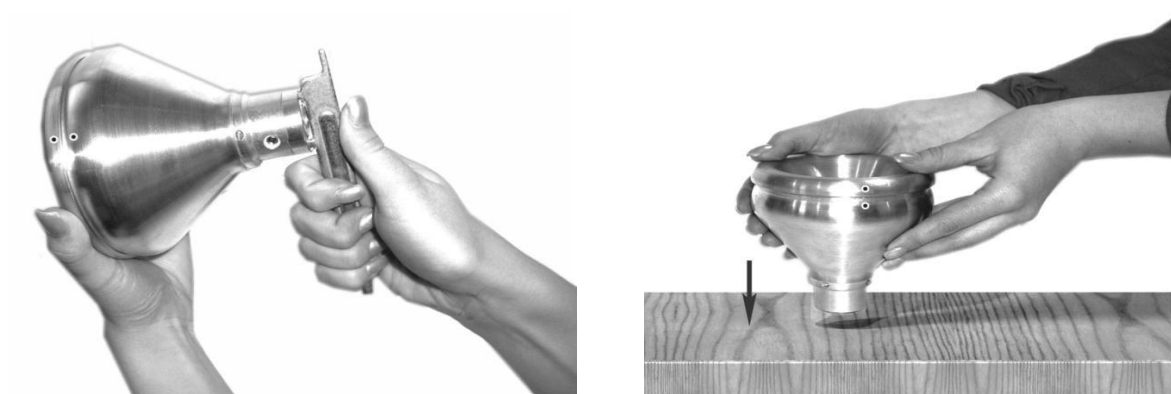
8.1 El montaje se lleva a cabo en la secuencia inversa al desmontaje, es decir, coloque el anillo de goma en la cavidad, estableciendo secuencialmente los discos de aluminio. Durante esta operación, no presione en los discos, ya que por medio del movimiento de rotación insignificante, el disco se ubica en el triángulo de la agarradera de discos en la posición necesaria. El kit de discos debe estar completo (el número se indica en el pasaporte).

8.2 Cubra el kit de discos con el disco de separación de tal manera que su tetón entre en el espacio de capacete de jaula de flotador.

8.3 Marca "0" en la capacete de la taza coinciden con la misma marca de la parte inferior de la agarradera de discos (imagen 2).

8.4 Atornille la tornillería con la mano y después atornillela con clave especial. Ejecute el atornillado de la puerca hasta que coincida con la marca "0" en la puerca y raye el segmento de la rosca de la agarradera de discos (imagen 2), (imagen 3).

**¡Atención!** No atornillela puerca muy fuerte y no se olvide de realizar el ajuste, de lo contrario, la taza se despresuriza durante los rotación en el proceso de funcionamiento.



**Imagen 3 - Desmontaje de la taza**



**Imagen 4 - Regulación del contenido de grasa en crema**

## 9. REGULACIÓN DEL CONTENIDO DE GRASA DE CREMA

9.1 Regule la concentración de crema por medio de la tornillería, que está instalada en la parte superior del disco de separación. Durante la acción de ajustar use la llave especial (imagen4).

9.2 Para obtener crema concentrada, gire la tornillería de izquierda a la derecha, para obtener crema no concentrada, gire la tornillería de derecha a la izquierda. Usualmente es suficiente hacer una rotación a uno y otro lado para la regulación necesaria.

**¡Atención!** Gire la tornillería con cuidado para no dañar el disco de separación. El esfuerzo no debe ser aplicado en la superficie de la agarradera de discos.

## 10. MANTENIMIENTO DE LAS PARTES DE TAZA

10.1 Es necesario limpiar las partes de la taza con agua cálido. Los restos de leche y suciedad Usted puede limpiar por medio de la bruza, todas las puerstas se limpian con pincel , especialmente tornillo de corrección , y también tres aperturas de la agarradera de discos.

10.2 La taza debe limpiarse después de cada uso. No está permitido usar ácidos y bases, porque los partes de aluminio podrán cubrirse con manchas y pueden ser destruido.

10.3 El mantenimiento de otros partes de la desnatadora se realiza asimismo. Después de la limpia, es necesario secar todos los partes con toalla limpia.

10.4 Preste atención especial a la carencia de la cascarilla de grasa en el cono accionador de la agarradera de discos. Incumplimiento de este recomendación puede causar el desgaste de la agarradera de discos.

## 11. LISTA DE EQUIPO

La desnatadora consta de las siguientes partes :

Colector de leche, pzs.	1
Taza, pzs.	1
Caja con accionamiento eléctrico, pzs	1
Jaula de flotador, pzs	1
Flotador, pzs	1
Colector de crema, pzs.	1
Colector de leche descremada, pzs	1

Peón, pzs.	1
Certificado técnico, pzs.	1
Basada, pzs	1
Caja, pzs	1
Piezas de recambio:	
a) anillo de goma (para la estancación de la taza), pzs.	1
b) llave especial, pzs.	1
c) forro de polietileno, pzs	1
d) el disco separador, pzs	1
e) clavos de uña 4x40 , pzs	3
f) arandelas intermediarias 04, pzs	3

## 12. CERTIFICADO DE ENSAYO

La desnatadora "Motor Sich 100" cumple con los requisitos técnicos TY Y 3.37-14307794-072-95 y es válido para la operación.

	Fecha de obtención
Electromotor №	Sello del inspector
	Empaquetador

## 13. MANTENIMIENTO DE GARANTIA

13.1 El fabricante garante el funcionamiento normal de la desnatadora durante 12 meses, desde la fecha de venta por medio de la red red comercial al por menor, o en caso de su ausencia, el funcionamiento normal está garantizado durante 12 meses, desde la fecha de obtención.

13.2 Si el propietario acepta un mal funcionamiento de la desnatadora durante el período de garantías, tiene derecho a exigir trabajos de conservación y mantenimiento gratuito o su renovación por una planta de fabricación o por un taller de reparaciones en existencia de certificado de garantía. La lista de talleres de reparaciones se encuentra en el Appendix A.

Nota. Todos los trabajos de reparación, como el reemplazo de patines de electromotor, su desmontaje y montaje, el reemplazo del alambre retorcido están a cargo de especialistas en talleres de reparación de electrodomésticos.

13.3 El consumidor debe mostrar la desnatadora compuesta en fábrica para la reparación bajo garantía.

Nuestra dirección: 69000, Lenina Avenue 91/62, Zaporozhye, Ucrania

Sitio web: [lk17.com](http://lk17.com)

## **14. APROBACIÓN**

Somos responsables de que la desnatadora centrífuga cumpla con los requisitos de los siguientes documentos normativos: EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2 y EN 61000-3-3, 2006 / 95 / CE y 2004/108 / CE.